



CECCATO®

OLINDO

OLTRE
130 ANNI
DI MACCHINE
AGRICOLE

- TRINCIA
- BIOCIPPATORI
- SPACCALEGNA
- PELLETTATRICI
- MOLINI
- SGRANATOI



MADE IN CECCATO

#ROSSOCECCATO

CECCATO OLINDO s.r.l.
Via Giustiniani 1 - Arsego 35010 (PD)
T. +39 049 5742051
info@ceccato-olindo.it
www.ceccato-olindo.it

follow us



SOMMARIO *Summary*

PRIMO PIANO *CLOSE-UP*

4 **Agrievolution: l'andamento dei principali mercati**
Agrievolution: trends in the main markets
Giovanni M. Losavio

8 **Macchine agricole, il nuovo Regolamento europeo**
Agricultural machinery, the novelties of EU Regulation
Davide Gnesini

REPORTAGE AGRITECHNICA

12 **Agritechnica, un successo l'edizione 2023**
Agritechnica, the 2023 edition was a success
Fabrizio Sereni



14 **Tractor of the year 2024: vincono Claas, Landini e McCormick**
Tractor of the Year 2024: Claas, Landini and McCormick win
Fabrizio Sereni

16 **Activision-R, i terminali responsivi di ACTIA**
Activision-R, ACTIA's responsive terminals
Fabrizio Sereni

17 **AgriStar II Alliance, pneumatico di ultima generazione**
AgriStar II Alliance, latest-generation tyre
Patrizia Menicucci

18 **Arag, le novità di Agritechnica**
Arag, the news of Agritechnica
Giovanni M. Losavio

20 **Berti, soluzioni all'avanguardia per la trinciatura**
Berti: state-of-the-art mulching solutions
Fabrizio Sereni

22 **Pneumatici BKT: resistenza e comfort di guida**
BKT tyres: resistance and driving comfort
Giacomo Di Paola

24 **Versatili e compatti, i nuovi specializzati CLAAS**
The new versatile and compact CLAAS specialisations
Emanuele Bredice

26 **La nuova trincia BLO/EX firmata FAE**
The new BLO/EX mulcher by FAE
Emanuele Bredice

28 **Carri miscelatori, Faresin rinnova la gamma**
Feed mixers, Faresin renews its range
Giovanni M. Losavio

30 **Fendt e107 V Vario, nel segno della sostenibilità**
Fendt e107 V Vario, in the name of sustainability
Giovanni M. Losavio

32 **iCUT di Ferri, la famiglia dei porta-attrezzi radiocomandati**
iCUT by Ferri, the family of radio-controlled tool carriers
Fabrizio Sereni

34 **Dai motori multi fuel all'ibrido, le soluzioni vincenti di FPT Industrial**
From multi fuel to hybrid engines, the winning solutions from FPT Industrial
Fabrizio Sereni

36 **Tecnologia a idrogeno per i motori Kohler**
Hydrogen technology for Kohler engines
Giovanni M. Losavio

38 **Agri Robo KVT, il trattore Kubota ad alta automazione**
Agri Robo KVT, Kubota's highly automated tractor
Emanuele Bredice

40 **La versatilità della seminatrice Sicura**
The versatility of the Sicura seed drill
Giovanni M. Losavio

42 **Le prestazioni "top" della seminatrice Opera**
The "top" performance of the Opera 300 seed drill
Emanuele Bredice

44 **Mietitrebbie IDEAL: Massey Ferguson implementa la gamma**
IDEAL combine harvesters: Massey Ferguson implements the range
Giacomo Di Paola



46 **Evoluzione High-Tech per le BigBaler New Holland**
High-Tech Evolution for New Holland BigBalers
Redazione Editorial Staff

PERIODICO MENSILE DI MECCANIZZAZIONE PER L'AGRICOLTURA, LE AREE VERDI, LA ZOOTECNIA E LA GESTIONE DEL TERRITORIO
A MONTHLY PUBLICATION OF MECHANIZATION FOR AGRICULTURE, GREEN AREAS, ZOOTECHNICS AND LAND MANAGEMENT
Dicembre/December 2023

isriz. al Tribunale di Roma n. 306/92 del 14.5.92
sped.A.P. - D.L. 353/2003
(Conv. in L. 27/02/2004 n. 46)
art. 1 comma 1 - D.C.B. - Roma
taxe perçue-tassa riscossa Roma - Italia

Editore Direzione Amministrazione/
Publication Management Administration
FederUnacoma surl - Via Venafro, 5 - 00159 Roma
Tel. 0643298.1 - Fax 064076370
mondomacchina@federunacoma.it
www.mondomacchina.it

Direttore Responsabile/*Editor in Chief*: Girolamo Rossi

Caporedattore/*Managing Editor*: Giovanni M. Losavio

Segretario di redazione/*Editorial Secretary*: Emanuele Bredice

Comitato di redazione/*Editorial Committee*: Marco Acerbi, Patrizia Conti, Davide Gnesini, Patrizia Menicucci, Marco Pezzini, Fabio Ricci, Federica Tugnoli

Hanno collaborato a questo numero/*Contributors to this number*: E. Bredice, G. Di Paola, L.E. Galli, G.M. Losavio, P. Menicucci, M. Monni, D. Pessina, P. Piccarolo, F. Sereni,

Traduzioni a cura di/*Translation by*: Akroasis S.I.T. Srl, Ludovica Mutarelli

Fotografie/*Photography*: Archivi FederUnacoma, E. Bredice, IStock

Grafica e impaginazione/*Graphic layout*: Simonetta Tranquilli

Stampa/*Printing*:
Industria Grafica Umbra s.r.l.
Via Umbria, 148 - 06059 Todi (PG)
+39 075898041 info@industriagraficaumbra.it

Pubblicità/*Exclusive Advertising Rights*:

Concessionaria in esclusiva
PROMOSYSTEM s.r.l. - V. P.A. Orlandi, 11/1 - 40139 Bologna
Tel. 0516014411 - Fax 0516014059
info@promosystemsrl.com

Bollettino Tecnico mensile della Federazione Nazionale Costruttori Macchine per l'Agricoltura (FederUnacoma)
Technical Bulletin of National Union (Federation) of Agricultural Machinery Manufacturers (FederUnacoma)

Abbonamento annuale/*Annual subscription*:
Italia UE/*Italy and EU* 30,00 euro
Estero/*Elsewhere* 40,00 euro

ISSN 1125-422X



Associato all'USPI
Unione Stampa
Periodica Italiana



48 Pneumatici agricoli Trelleborg, studiati per durare
Trelleborg agricultural tires, designed to last
 Giacomo Di Paola

GIARDINAGGIO GARDENING



50 In calo gli acquisti di macchine per il gardening
Purchases of gardening equipment down
 Redazione Editorial Staff

52 I soffiatori, attrezzature efficaci e versatili
Blowers, effective and versatile equipments
 Domenico Pessina

60 Motoseghe Emak, per lavori di precisione
Emak chainsaws, for precision work
 Patrizia Menicucci

MANIFESTAZIONI EVENTS

62 RIVE 2023, un'edizione di successo
RIVE 2023, a successful edition
 Patrizia Menicucci

BIOECONOMIA BIOECONOMY

64 Agricoltura sostenibile, i successi del progetto Branches
Sustainable agriculture, the successes of the Branches project
 Matteo Monni

TECNICA TECHNOLOGY

68 Motori agricoli, evoluzione tecnologica e combustibili alternativi
Agricultural engines, technological evolution and alternative fuel
 Domenico Pessina

76 Il trattamento meccanico delle colture intercalari
The mechanical treatment of intercrops
 Aldo Calcante

82 La raccolta meccanizzata delle insalate in cespo
Mechanized harvesting of head salads
 Lavinia Eleonora Galli

SUMMMARY



Feel the change.

INNOVATIVE BY NATURE.



L'innovazione Landini entra in una nuova era. Cresce l'efficienza, scendono consumi ed emissioni. Trattori proiettati nel futuro, con standard di sicurezza e di comfort superiori e una dotazione completa di avanzate soluzioni digitali che riducono l'impatto ambientale delle lavorazioni ottenendo il massimo delle prestazioni responsabili. Benvenuti nella nostra storia e nel nostro futuro.

Landini

Passion for Innovation.

